

*Article 31 du Règlement*

Le premier ministre aime faire des promesses en l'air et il ne s'est jamais engagé à appuyer la science et la technologie.

\* \* \*

**LES FORÊTS**

**M. Ken James (Sarnia—Lambton):** Madame la Présidente, qui a dit que le budget du gouvernement n'était pas un budget vert? Cette année, il a été imprimé sur du papier dont le mode de fabrication est respectueux de l'environnement. On a besoin de 30 p. 100 de moins de pâte pour fabriquer ce nouveau papier, ce qui signifie qu'on utilise 34 p. 100 de moins de bois et qu'on abat moins d'arbres. On a en fait économisé vingt-deux tonnes et demie de papier.

Cette solution est encore meilleure que le recyclage, qui est une méthode louable, mais où il faut employer des produits chimiques pour convertir à nouveau le papier en pâte.

Quoi qu'il en soit, cette mesure n'est pas que respectueuse de l'environnement. Elle est également économique. En effet, le nouveau papier coûte 20 p. 100 moins cher que l'ancien. On réalise également des économies du côté des envois postaux et de l'expédition en vrac, car les documents sont 30 p. 100 moins lourds.

Nous sommes à une époque où les restrictions et le respect de notre environnement sont de rigueur. M. Michael Wilson et son ministère méritent des éloges pour avoir tenu compte des deux.

\* \* \*

**LE CABINET**

**M. Don Boudria (Glengarry—Prescott—Russell):** Madame la Présidente, le premier ministre et chef du parti marginal du Canada, qui jouit de l'appui de 19 p. 100 des Canadiens, a décidé de refaire une beauté à son gouvernement. Comme pour toutes les chirurgies esthétiques, l'opération n'est que superficielle.

Harvie, qui avait participé à l'assaut contre la présidence, sera maintenant le leader à la Chambre. Doug l'indolent va être ministre des Transports. Benny du jet set s'occupera de l'Industrie; et Tom le poisson ira barbotter ailleurs.

Il ne manque qu'un changement. C'est l'auteur du remaniement qui aurait dû en faire les frais.

**LE BUDGET**

**Mme Edna Anderson (Simcoe—Centre):** Madame la Présidente, en 1984-1985, nous avons un déficit de fonctionnement. Les dépenses au titre des programmes dépassaient les recettes d'environ 16 milliards de dollars.

Aujourd'hui, en 1990, notre excédent de fonctionnement va passer de 8,9 milliards en 1989-1990 à 14,7 milliards en 1991-1992.

Le budget de M. Wilson pour 1990 inspire confiance dans l'avenir du Canada. Le plan de contrôle des dépenses ramènera le déficit à la baisse. Il libérera l'épargne nationale pour aider à financer les investissements nécessaires, diminuera notre dépendance à l'égard de l'épargne étrangère et réduira le fardeau de la dette pour les générations à venir.

L'honorable Michael Wilson a bien préparé la voie pour une croissance économique durable et une économie plus vigoureuse.

\* \* \*

**LES DISPARITÉS RÉGIONALES**

**M. Ray Funk (Prince—Albert—Churchill River):** Madame la Présidente, les Canadiens du Nord sont habitués à la vie rude, mais ils commencent à en avoir assez de se faire rudoyer par le gouvernement.

Les collectivités du Nord souffrent déjà d'un taux de chômage qui peut atteindre 85 p. 100, de l'extrême cherté de la vie et des services qui devraient faire honte aux Canadiens du Sud. Mais au lieu de tenir compte de la situation particulière des Canadiens du Nord, le gouvernement actuel les assomme dans le dernier budget.

L'élimination du Programme de stimulation de l'exploration minière va tuer le secteur minier.

Les réductions du budget de la SCHL vont empirer la situation du logement, déjà scandaleuse.

Les compressions imposées aux réseaux de communications autochtones vont isoler encore plus les Canadiens du Nord.

Le plafonnement du financement des Affaires indiennes et du Nord stoppera le développement économique des collectivités indiennes.

La réduction des paiements de transfert va perpétuer l'inégalité dans les services de santé et d'enseignement.

J'incite donc le gouvernement à annuler ces restrictions désastreuses, à maintenir au moins les dégrèvements d'impôt pour les Canadiens du Nord et, surtout, à